

## 中国国家汉办规划教材《跟我学汉语》插图的实用性检测与评估 Testing and Evaluating the Practicality of Illustrations in the Chinese National Han Ban Planning Textbook “Learn Chinese with Me”

周正

泰国格乐大学

Zhou Zheng

Kirk University

3 Ram Inthra Rd, Khwaeng Anusawari, Khet Bang Khen, Bangkok 10220

E-mail : 994632559@qq.com

### 摘要

本研究对《跟我学汉语》教材中的插图进行了全面的实用性检测与评估。结果显示，插图在教材中具有很高的实用性，能有效提升教学效果，激发学生的学习兴趣，并辅助教师更形象地解释语言点。研究也针对插图内容、设计和排版等方面提出了具体改进建议，旨在进一步丰富插图的种类和内容，提升其视觉效果，并合理安排插图在教材中的呈现方式。

**关键词：** 对外汉语教材，插图，实用性

### Abstract

This study conducted a comprehensive practicality test and evaluation of the illustrations in the textbook "Learn Chinese with Me". The results showed that the illustrations in the textbook are highly practical, effectively enhancing the teaching effectiveness, stimulating students' learning interest, and assisting teachers in explaining language points more vividly. The study also proposed specific improvement suggestions for the content, design, and layout of the illustrations, aiming to further enrich the types and content of illustrations, enhance their visual effects, and arrange the presentation of illustrations in the textbook in a reasonable manner.

**Keywords :** Chinese language textbooks for foreign learners, Illustrations, Practicality

Received

Revised

Accepted

5 เมษายน 2567 / 7 พฤษภาคม 2567 / 19 มิถุนายน 2567

5 April 2024 / 7 May 2024 / 19 June 2024

## 引言

《跟我学汉语》是由中国国家汉办规划并推荐的一套对外汉语教材，共有四册，专为海外学习者设计，以满足不同层次学习者的需求。该教材由人民教育出版社出版，编撰团队由资深的对外汉语教育专家组成，其中包括陈绂和朱志平作为主要的编者，凭借丰富的教学经验和深厚的语言学知识，共同打造了这套既专业又实用的对外汉语教材。该教材以提升学习者汉语交际能力为目标，采用循序渐进的方式，内容涵盖语音、词汇、语法、句型等多个方面，旨在帮助学习者全面掌握汉语知识与技能。教材特色在于其丰富的插图设计，这些插图不仅为语言学习提供了直观的视觉辅助，还有助于增强学习者的记忆与理解。教材中的插图类型多样，包括人物漫画图、实物图片以及历史图片等，这些图片在设计上力求与教学内容紧密结合，以实现更好的教学效果。

插图在对外汉语教材中的作用不容小觑。它不仅丰富了教材内容，增强了学习的直观性和互动性，还对提升学习者的语言理解和应用能力起到了积极的促进作用。因此，教材编写者和教师都应高度重视插图的合理运用，不断探索和优化插图在教学中的使用策略，以实现对外汉语教学的最大化效果。对《跟我学汉语》中插图进行检测与评估，有助于提升教材质量、优化教学资源配置、增强学习者的学习体验，有助于指导教材修订，促进对外汉语教学的国际化和本土化发展。

## 研究设计

### 1. 研究对象与样本选择

在对象选择上，从广东外语外贸大学选取了 100 名不同年级（研一、研二、研三）的硕士在读外国留学生，以确保研究结果能够覆盖不同学习阶段的需求与观点。同时，为获取教师视角的反馈，挑选了 20 名具有不同教学经验（1—3 年、3—5 年、5 年以上）的对外汉语教师，以反映不同教学背景对教材插图实用性的影响。

## 研究方法

### 1. 文献综述

通过收集并分析国内外有关语言教材、图片与认知的研究文献，旨在了解对外汉语教材插图的使用情况和研究现状，为后续实证研究提供理论支撑和前瞻视角。

## 2. 问卷调查

根据陈玉丹、Kennedy 等国内外学者的文献研究来设计问卷，围绕插图的满意度、帮助程度、改进建议等核心议题展开，旨在量化评估插图的实用性，并收集使用者的直接反馈。

## 3. 内容分析

对《跟我学汉语》教材中的插图进行细致的内容分析，评估其与教学内容的相关性、信息传递的准确性以及文化元素的呈现。

## 4. 数据收集

问卷发放总数为 120 份，其中留学生 100 份，教师 20 份。回收率 80%，以确保数据的代表性和可靠性。

## 5. 数据分析

### 5.1 定量分析

利用 SPSS 软件对回收问卷数据进行描述性统计分析，量化评估插图的实用性。

### 5.2 定性分析

对《跟我学汉语》教材中插图进行定性分析，以获得对插图实用性更全面地理解。

## 6. 信度与效度检验

### 6.1 信度检验

采用 Cronbach's  $\alpha$  系数对问卷进行内部一致性分析，确保问卷的信度水平，以支持研究结果的稳定性和可靠性。

### 6.2 效度检验

通过探索性因素分析（EFA）评估问卷的结构效度，确保问卷能够准确反映研究构念，为研究提供有效的测量工具。

## 研究结果与分析

### 1. 插图分类与统计结果

#### 1.1 描述性统计

表 1 插图分类与描述性统计

插图类型	数量	总插图数	占比 (%)	备注
人物场景图	123	200	61.5	展示人物交流及文化背景
实物插图	57		28.5	具体物品展示
语法结构图	14		7.0	语法点解释
情景模拟图	8		4.0	语言情景应用
装饰性插图	3		1.5	美化页面
其他	5		2.5	包括图表等

经统计，4册教材共计200幅插图，人物场景图以123幅的数量占61.5%，在教材插图中占据主导地位，其丰富的人物交流及文化背景展示，对于学习者理解语言情境提供了重要支持。实物插图共计57幅，占比28.5%，辅助学习者构建语言与现实世界之间的联系。语法结构图虽仅14幅，占比7.0%。情景模拟图与装饰性插图分别以8幅和3幅的数量，占比4.0%和1.5%，前者通过模拟真实语言使用场景，促进学习者的语言实践能力；后者则以美化页面为目的，提升教材的视觉吸引力。其他类型插图5幅，占比2.5%，涵盖了图表等辅助性插图，为教材内容的丰富性和多样性提供了补充。

### 1.2 关联性分析

表2提供了《跟我学汉语》教材中插图与其教学内容关联性的定量分析。结果显示，人物场景图以61.5%的占比最为关键，对认知促进和文化传播具有显著效果。实物插图以28.5%的占比辅助实物词汇教学，而语法结构图虽少，却高效地辅助语法理解。情景模拟图和装饰性插图虽占比较小，但各有其特定功能。

表2 插图与教材内容的关联性分析

插图类型	内容相关性	认知促进	文化传播	教学辅助	学习者反馈
人物场景图	高	高	高	高	正面
实物插图	中	中	低	中	中性
语法结构图	高	高	低	高	正面
情景模拟图	中	中	中	中	正面
装饰性插图	低	低	低	低	中性
其他	中	中	中	中	中性

## 2. 信度检测结果

### 2.1 评估者间一致性分析

采用了调查问卷的方法邀请了多位评估专家对《跟我学汉语》教材中的插图进行评分，以确保评估结果的可靠性和有效性。本研究共邀请了 5 位评估专家，他们包括对外汉语教育领域的资深教授、教材编写专家以及语言教学设计师，分别对教材中的插图进行了独立的评估，并给出了一致性评分。评分范围为 1 到 5，其中 5 分代表完全一致，1 分代表完全不一致。5 位评估专家的评分数据见表 3。

表3 评估者间一致性分析

评估者编号	一致性评分
评估者 1	4.85
评估者 2	4.76
评估者 3	4.92
评估者 4	4.81
评估者 5	4.88

## 2.2 信度系数的计算与解读

信度系数的计算结果为 0.88，远高于一般接受的信度标准（0.7），说明评估结果具有很高的稳定性和可靠性。

表4 信度分析结果

信度系数类型	结果	标准值
Cronbach's $\alpha$	0.88	$\geq 0.7$

## 3. 效度检测结果

### 3.1 效度分析

本次效度分析涵盖了三种类型：内容效度、构念效度和标准效度，分别通过不同的指标（C1、C2、C3）和相关系数进行了量化评估。

内容效度方面采用指标 C1 来衡量插图与教学内容之间的相关性。结果显示，C1 的相关系数为 0.75，表明插图与教学内容之间存在较强的正相关关系。插图在一定程度上能够有效地反映和辅助教学内容，插图的内容效度较高。

在构念效度的检验中，运用指标 C2 来评估插图对汉语学习构念的反应程度。C2 的相关系数为 0.79，显示出插图与汉语学习的构念之间具有较高的相关性，构念效度也相对较高。

标准效度通过指标 C3 来探究插图得分与学习成效之间的相关性。根据数据，C3 的相关系数为 0.82，为三种效度类型中的最高值。表明插图的得分与学习者的实际学习成效之间存在显著的正相关关系。验证了插图具有较高的标准效度。

表5 效度校验结果

效度类型	描述	指标	相关系数
内容效度	插图与教学内容的相关性	C1	0.75
构念效度	插图对汉语学习构念的反映	C2	0.79
标准效度	插图得分与学习成效的相关性	C3	0.82

### 3.2 问卷调查结果分析

表 6 问卷调查结果

维度	描述	满分	得分	得分率
插图满意度	学习者对插图的满意程度	10	8.6	86%
插图帮助程度	插图对学习者的帮助程度	10	7.9	79%
图片与内容匹配	插图与教材内容的匹配程度	10	8.2	82%
文化传递	插图在传递中国文化中的效用	10	8.1	81%
认知促进	插图对学习者的汉语认知促进的作用	10	8.3	83%

问卷调查结果显示，学习者对当前教材的插图普遍持肯定态度，认为插图在学习过程中起到了积极的辅助作用，尤其是在与教材内容的匹配、传递中国文化以及促进汉语认知方面表现出色。然而，在插图对学习者的帮助程度方面，虽然评分也较高，但相比其他维度略显不足，意味着插图设计在某些方面仍有待优化，以更好地满足学习者的需求。

针对学生和教师不同对象的调查问卷研究，二者在教学和学习中的作用均持正面评价。其中，教师高度评价了插图的实用性，学生普遍认为插图对学习有中到高的帮助。

表 7 调查对象有效性评价

调查对象	描述	有效性评价
教师	对插图教学实用性的评价	高
学生	对插图学习帮助的反馈	中到高

#### 4. 插图实用性的综合评估

在对《跟我学汉语》教材的插图进行一番细致入微的研究后，综合考量了信度与效度的量化结果，得以对插图的实效性作出一番全面而深入的评判。

观察信度检验的结论，发现评估团队对教材插图所给出的评分表现出惊人的一致性，其信度系数高达 0.88。这一数据展示了评估结果的稳定性与可信用度，也映射出插图设计所获得的广泛认可及其内在的实用价值。

转向效度分析的视角，透过内容效度、构念效度和标准效度这三个相互交织的维度，对插图进行了深层次的挖掘。插图与教学内容之间的密切相关性得以显现，它们在辅助学习者掌握教材内容、增强学习成效方面发挥了不可或缺的作用。在构念效度上，插图设计巧妙地捕捉了汉语学习的核心要义和结构框架，极大地促进了学习者在语言学习上的体系构建。至于标准效度，插图得分的提升与学习者语言能力的增强呈现出显著的正向关联，这进一步证实了插图在促进学习者理解和应用语言方面的积极贡献。

再从插图的分类与统计分析中看到，不同类型的插图在教材中各司其职，各具特色。人物场景图以其栩栩如生的表现力，为学习者提供了丰富的语境信息，助力他们更准确地把握和运用语言。实物插图则通过呈现现实生活中的具体物品，有效地搭建了语言与现实世界的桥梁。至于那些语法结构图和情景模拟图，它们在语法理解和语言实践方面，同样扮演着不可或缺的角色。这些多样化的视觉辅助材料，共同构筑了教材的实用性和吸引力，使其成为汉语学习者宝贵的辅助工具。

### 结论与建议

#### 1. 研究结论

在深入分析和评估《跟我学汉语》教材中的插图之后，可以得出一些结论。

从实用性的角度来看，插图在教材中扮演了重要角色。它们不仅丰富了教材内容，还以直观、生动的方式展现了语言知识点，这有助于学生更好地理解和掌握。此外，插图与文字内容的紧密结合，使得学生在学习过程中能够更快地把握重点，提高学习效率。

插图在提升教学效果方面也具有显著作用。一方面，插图能够激发学生的学习兴趣，使他们在学习过程中保持更高的注意力和积极性。另一方面，通过插图，教师可以更形象地解释和演示语言点，从而降低教学难度，提升学生的学习效果。

综合来看，《跟我学汉语》教材中的插图具有很高的实用性，并在提升教学效果方面发挥了积极作用。

## 2. 教材改进建议

在插图内容方面，建议进一步丰富插图的种类和内容，以覆盖更多的语言点和文化元素。同时，要确保插图内容的准确性和真实性，避免出现误导学生的情况。在插图设计方面，应注重插图的视觉效果和吸引力，采用更加生动、有趣的设计风格，以激发学生的学习兴趣。此外，还可以考虑增加一些互动式插图，以提高学生的参与度。在插图排版方面，应合理安排插图在教材中的位置和大小，确保其与文字内容相协调，避免过于拥挤或分散。同时，可以考虑在关键语言点处添加适当的插图标注或解释，以方便学生理解和记忆。

## 参考文献

- 陈玉丹. (2022). *善用插图, 提升语文教学实效*. 语文教学与研究, 995(6), 115-117.
- 狄国伟. (2019). *试论海外汉语教学背景下自足教材的研发——以《跟我学汉语》为例*. 中国编辑, 111(3), 60-63.
- 侯红玉. (2012). *基于课堂活动实现交际功能的对外汉语教材编写模式——以《跟我学汉语》为例*. 国际汉语学报, 3(2), 70-80.
- 李宇飞. (2012). *《轻松学汉语》、《跟我学汉语》和《你好》三套汉语教材词汇对比分析*[学术论文]. 中山大学.
- 王若江. (2018). *汉语国际教育修订教材评析——以《跟我学汉语》第二版为例*. 华文教学与研究, 71(3), 18-23.
- 杨艳庆. (2021). *汉语国际教材出版品牌的构建与维护策略——以《快乐汉语》《跟我学汉语》的出版与修订为例*. 出版广角, 379(1), 59-61.
- 张延成, 张园, 阮桂君, 欧阳晓芳, 徐晓霞. (2009). *汉办规划教材《跟我学汉语》应用评析——美国孔子学院汉语教学与推广研究之一*. 长江学术, 09(1), 6.
- 曾天山. (1999). *国外关于教科书插图研究的述评*. 外国教育研究, 99(3), 20-23.
- 赵玲. (2010). *历史图片在高中历史教学中的开发与运用*[博士论文]. 东北师范大学.
- Kennedy J. H. (1974). *A psychology of picture perception*. San Francisco, Jossey-Bass.